

AIS-ESPAÑA
Dirección AFTN: LEANZXTA
Teléfono: +34 913 213 363
Telefax: +34 913 213 157
E-mail: ais@aena.es

AEROPUERTOS ESPAÑOLES Y NAVEGACIÓN AÉREA
DIVISIÓN DE INFORMACIÓN AERONÁUTICA
Avda. de Aragón, 402 - Edificio LAMELA
28022 MADRID

9/14
24-JUL-14

Depósito Legal: M.- 23591 - 1994

PROCEDIMIENTO DE ESTABLECIMIENTO DE PRIMERA COMUNICACIÓN RADIO CON DEPENDENCIAS ATS PROCEDURES TO ESTABLISH FIRST RADIO COMMUNICATION WITH ATS UNITS

Las comunicaciones RTF entre las dependencias que prestan servicios de tránsito aéreo y los usuarios del espacio aéreo y/o del área de maniobras (aeronaves, señaleros, personal de mantenimiento, etc.) son una parte fundamental de las operaciones aeronáuticas. Problemas asociados al uso de dichos sistemas de comunicaciones pueden derivar en situaciones potencialmente peligrosas.

El Reglamento de la Circulación Aérea establece, para el personal ATC que preste servicios ATS, la obligatoriedad de suministrar tales servicios de forma que se permita la transmisión simultánea de comunicaciones en las frecuencias en uso, con el objeto de mantener altos niveles de conciencia situacional. Al efecto, es práctica común llevar a cabo las comunicaciones asociadas al uso de una pista activa (aterrizaje, despegue, cruce de pista por personal, vehículos y aeronaves, trabajos de mantenimiento e inspección, etc.) en la frecuencia VHF correspondiente asignada a dicha pista.

Sin embargo, en dependencias atendidas desde una única posición operativa - ya sea de forma continuada o durante determinados períodos - el equipamiento técnico disponible no siempre permite la transmisión simultánea de todas las comunicaciones en las distintas frecuencias declaradas para dicha dependencia.

Adicionalmente, la publicación y uso común de diferentes frecuencias operativas por parte de las dependencias que prestan servicios de tránsito aéreo, hace necesario que todas las partes interesadas mantengan especial vigilancia al respecto.

Por tanto, se hace imprescindible garantizar que todas las estaciones aeronáuticas, en tierra o en aire, mantengan las comunicaciones en un único canal en aquellos casos en los que el equipo disponible no permite dicha transmisión.

En consecuencia, es esencial en las dependencias ATS con más de una frecuencia operativa declarada que:

- 1.- El personal ATC configure los sistemas de comunicaciones de forma que, de estar disponibles mecanismos de radiodifusión, los mismos estén en uso en correspondencia con el despliegue operativo real de dicha dependencia ATS;
- 2.- Las tripulaciones mantengan vigilancia sobre la información relativa a frecuencias indicada por sistemas de radiodifusión (ATIS u otros), especialmente con carácter previo al establecimiento de la primera comunicación con la correspondiente dependencia ATS;
- 3.- Toda vez que dichos servicios ATS autoricen a las tripulaciones a emplear otra frecuencia diferente, mantengan especial vigilancia en dar cumplimiento a dicha autorización.

RTF communications between units providing air traffic services and airspace and/or manoeuvring area users (aircraft, marshalls, maintenance staff, etc.) are an essential part of aviation operations. Problems associated with the use of these communication systems can result in potentially hazardous situations.

The obligation for ATC personnel providing ATS services, as laid down in Spanish Air Traffic Regulations, is to provide such services ensuring the simultaneous transmission of communications in all frequencies in use, in order to maintain high levels of situational awareness. For that purpose, it is a common practice to carry out communications associated with the use of an active runway (landing, takeoff, crossing of runway by personnel, vehicles and aircraft, maintenance and inspection works, etc.) on the relevant VHF frequency assigned to that runway.

However, in units served from one single operating position – whether continuously or only during certain periods - the available technical equipment does not always allow the simultaneous transmission of all communications on the different frequencies of operation declared for that unit.

In addition, publication and common use of different frequencies of operation by units providing air traffic services require all concerned parties to remain specially vigilant in this regard.

It is therefore essential to ensure that all aeronautical stations, ground or air based, maintain communications on a single channel in case the available equipment does not allow such transmission.

Accordingly, it is essential for ATS units with more than one declared frequency of operation to ensure that:

- 1.- ATC staff configure communication systems so that, if broadcasting mechanisms are available, they are used in accordance with the actual operational disposition of the ATS unit;
- 2.- Crews keep watch on all information concerning frequencies, provided by broadcasting mechanisms (ATIS or other), especially prior to establishing the first communication with the ATS unit;
- 3.- Every time those ATS services authorize crews to use a different frequency, special vigilance is maintained in complying with such authorization.

INTENCIONADAMENTE EN BLANCO
INTENTIONALLY BLANK